

تصدر عن وزارة شؤون الإعلام  
مملكة البحرين

## المراسلات

إدارة وسائل الإعلام

الجريدة الرسمية

وزارة شؤون الإعلام

المنامة-مملكة البحرين

البريد الإلكتروني:

[officialgazette@iaa.gov.bh](mailto:officialgazette@iaa.gov.bh)

الموقع الإلكتروني:

[www.mia.gov.bh](http://www.mia.gov.bh)

السنة الخامسة والسبعون



## محتويات العدد

- قانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠٢٢ بتعديل المادة (٥) من قانون تنظيم المباني الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٧٧..... ٤
- قرار رقم (٦٦) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة الجبل للتنفيذ الخاص ذ.م.م ..... ٦
- قرار رقم (٦٧) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة الحكمة للتنفيذ شركة توصية بسيطة ..... ٧
- قرار رقم (٦٨) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة الرائد المُنْفَذ الخاص ذ.م.م ..... ٨
- قرار رقم (٦٩) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة الرواد كونيونس رووم ذ.م.م..... ٩
- قرار رقم (٧٠) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة الكاسب للتنفيذ الخاص ذ.م.م..... ١٠
- قرار رقم (٧١) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة تريو للتنفيذ الخاص ذ.م.م ..... ١١
- قرار رقم (٧٢) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة تنفيذ لأعمال التنفيذ الخاص ذ.م.م ..... ١٢
- قرار رقم (٧٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة ضمان للدعم القانوني ذ.م.م..... ١٣
- قرار رقم (٧٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة غسان عبدالرحمن العبيدلي ذ.م.م..... ١٤
- قرار رقم (٧٥) لسنة ٢٠٢٢ بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص لشركة هيثم بوعمار مُنْفَذ خاص ذ.م.م..... ١٥
- قرار رقم (٢٥) لسنة ٢٠٢٢ بتعديل الترخيص الممنوح لشركة «كوين مينا ش.م.ب. (مقفلة)»..... ١٦
- الموازنة السنوية والحساب الختامي لسنة ٢٠٢١ لجمعية التجمع القومي الديمقراطي ..... ١٧
- إعلانات إدارة التسجيل ..... ٣١
- استدراك ..... ٣٢



قانون رقم (٢٠) لسنة ٢٠٢٢  
بتعديل المادة (٥) من قانون تنظيم المباني  
الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٧٧

نحن حمد بن عيسى آل خليفة  
ملك مملكة البحرين.  
بعد الاطلاع على الدستور،  
وعلى قانون تنظيم المباني الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٧٧، وتعديلاته،  
أقر مجلس الشورى ومجلس النواب القانون الآتي نصّه، وقد صدّقنا عليه وأصدرناه:

المادة الأولى

يُستبدل بنص المادة (٥) من قانون تنظيم المباني الصادر بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٧٧، النص الآتي:

- «لا يجوز إعطاء الترخيص إلا بعد تقديم الرسومات والوثائق الآتية:
- ١- رسم للموقع العمومي موضحاً عليه العقارات المتاخمة ضمن دائرة نصف قطرها (١٠٠) متر على الأقل، وذلك باستثناء البنايات الصغيرة التي تحددها اللائحة التنفيذية.
  - ٢- رسم مبيّن عليه موقع البناء بالنسبة للأرض وكذلك المنشآت القائمة عليها وقت تقديم الطلب.
  - ٣- الرسومات المعمارية للبناء والمذكرة الحسابية للإنشائية.
  - ٤- الرسومات الإنشائية للأساسات وجميع الطوابق.
  - ٥- شهادة فحص للتربة التي سيتم البناء عليها.
  - ٦- أن يقدم طالب الترخيص ما يبيّن صفته أو علاقته بموقع البناء أو العمل.
- وتُصدر البلدية الأنظمة الخاصة بالمقاييس واجبة الاتباع في الرسومات والوثائق سالفه الذكر وبالرسومات الأخرى والوثائق التي تراها ضرورية.
- وتبيّن اللائحة التنفيذية لهذا القانون شروط وإجراءات قبول شهادة فحص التربة المبيّنة في البند (٥) من الفقرة الأولى من هذه المادة، وكذلك أحوال الإعفاء من تقديم الرسومات المبيّنة في البنود (١، ٢، ٣، ٤) من الفقرة الأولى من هذه المادة على أن يكون سبب الإعفاء هو صغر مساحة الأرض المزمع إقامة البناء عليها أو انخفاض قيمة البناء أو قلة تكاليف حفر الأرض أو ردمها أو للأسباب الأخرى التي تقررها اللائحة التنفيذية وتتعلق بالظروف الخاصة بكل طلب.»

### المادة الثانية

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القانون، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

ملك مملكة البحرين  
حمد بن عيسى آل خليفة

صدر في قصر الرفاع:  
بتاريخ: ٢٣ شوال ١٤٤٣ هـ  
الموافق: ٢٤ مايو ٢٠٢٢ م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٦٦) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة الجبل للتنفيذ الخاص ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاوله أعمال المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاوله نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُمنح شركة الجبل للتنفيذ الخاص ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١-١٥٣٠٢٢) ترخيصاً لمزاوله نشاط المُنْفَذ الخاص.

المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٦٧) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة الحكمة للتنفيذ شركة توصية بسيطة

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُمنح شركة الحكمة للتنفيذ شركة توصية بسيطة المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١٥٣٧٠٠-١) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٦٨) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة الرائد المُنْفَذ الخاص ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُمنح شركة الرائد المُنْفَذ الخاص ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١) - (١٥٣٣٨٥) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م



## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٦٩) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مُزاولة نشاط المُنفذ الخاص  
لشركة الرواد كونفيرنس رووم ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنفذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنفذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُمنح شركة الرواد كونفيرنس رووم ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (٣)- (١٠٧٣٠٣) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنفذ الخاص.

المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٧٠) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة الكاسب للتنفيذ الخاص ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم

(٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال

المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،

وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،

وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُمنح شركة الكاسب للتنفيذ الخاص ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١٥٣٤٣١-١)

ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٧١) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة تريو للتنفيذ الخاص ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

## قرر الآتي:

## المادة الأولى

تُمنح شركة تريو للتنفيذ الخاص ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١-١٥٣١٥٣) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

## المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٧٢) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مُزاولة نشاط المُنفذ الخاص  
لشركة تنفيذ لأعمال التنفيذ الخاص ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم

(٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال

المُنفذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،

وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنفذ الخاص،

وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُمنح شركة تنفيذ لأعمال التنفيذ الخاص ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم

(١-١٥٣٢٦٥) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنفذ الخاص.

المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٧٣) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة ضمان للدعم القانوني ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

## قرر الآتي:

## المادة الأولى

تُمنح شركة ضمان للدعم القانوني ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١٥٣١٥٥-١) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

## المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٧٤) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة غسان عبدالرحمن العبيدلي ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رسم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنْفَذ الخاص ورسم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

## قرر الآتي:

## المادة الأولى

تُمنح شركة غسان عبدالرحمن العبيدلي ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١) - (١٥٣٠٥٥) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

## المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

## وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

قرار رقم (٧٥) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن منح ترخيص مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص  
لشركة هيثم بوغمار مُنْفَذ خاص ذ.م.م

وزير العدل والشئون الإسلامية والأوقاف:

بعد الاطلاع على قانون التنفيذ في المواد المدنية والتجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢١،

وعلى القرار رقم (٣) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تحديد رَسْم طلب الترخيص لمزاولة أعمال المُنْفَذ الخاص ورَسْم تجديد الترخيص،  
وعلى القرار رقم (٤) لسنة ٢٠٢٢ بشأن تنظيم مزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص،  
وبناءً على عرض الوكيل المساعد لشئون المحاكم والتوثيق،

## قرر الآتي:

## المادة الأولى

تُمنح شركة هيثم بوغمار مُنْفَذ خاص ذ.م.م المقيّدة في السجل التجاري تحت رقم (١-١٥٣٠٢٨) ترخيصاً لمزاولة نشاط المُنْفَذ الخاص.

## المادة الثانية

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

وزير العدل

والشئون الإسلامية والأوقاف

خالد بن علي بن عبدالله آل خليفة

صدر بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٥ مايو ٢٠٢٢م

## مصرف البحرين المركزي

قرار رقم (٢٥) لسنة ٢٠٢٢

بتعديل الترخيص الممنوح لشركة «كوين مينا ش.م.ب. (مقفلة)»

محافظ مصرف البحرين المركزي:

بعد الاطلاع على قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية الصادر بالقانون رقم

(٦٤) لسنة ٢٠٠٦، وتعديلاته،

وعلى اللائحة رقم (١) لسنة ٢٠٠٧ بشأن الخِدْمَات الخاضعة لرقابة مصرف البحرين

المركزي، وتعديلاتها،

وعلى القرار رقم (٣٥) لسنة ٢٠٢٠ بشأن مَنَح ترخيص لشركة «سي إن مينا ش.م.ب.

(مقفلة)»،

وبناءً على توصية لجنة التراخيص،

## قرر الآتي:

## مادة (١)

يُعدَّل الترخيص الممنوح لشركة «كوين مينا ش.م.ب. (مقفلة)» من ترخيص «خِدْمَات

الأصول المشفَّرة - الفئة ٢» إلى ترخيص «خِدْمَات الأصول المشفَّرة - الفئة ٣».

## مادة (٢)

يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محافظ مصرف البحرين المركزي

رشيد محمد المعراج

صدر بتاريخ: ٢٢ شوال ١٤٤٣هـ

الموافق: ٢٣ مايو ٢٠٢٢م



**الموازنة السنوية والحساب الختامي لسنة ٢٠٢١  
لجمعية التجمع القومي الديموقراطي**

**جمعية التجمع القومي الديمقراطي**

**البيانات المالية وتقرير المدقق المالي المستقل**  
**عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021**

## جمعية التجمع القومي الديمقراطي

معلومات عامة

## أعضاء الأمانة العامة:

الأمين العام  
نائب الأمين العام  
الأمين المالي

عبد الصمد النشابية  
محمود مزهون  
أنور قاروني

ص.ب: 2605  
المنامة  
مملكة البحرين

## العنوان المسجل

بنك البحرين و الكويت

البنوك

كروبي اج  
ص.ب 484  
مملكة البحرين

مدقق الحسابات المستقل



Crowe BH  
Member Crowe Global  
C.R. 53745  
P.O. Box 484  
Manama, Kingdom of Bahrain  
Mail +973 17 822 440  
Fax +973 17 822 455  
www.crowe.com/bh

تقرير مدقق الحسابات المستقل  
إلى أعضاء مجلس الإدارة  
جمعية التجمع القومي الديمقراطي

تقرير التدقيق حول البيانات المالية

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لجمعية التجمع القومي الديمقراطي (الجمعية) والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021، وبيان الدخل الشامل وبيان الفائض المتراكم وبيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص للسياسات المحاسبية المهمة.

في رأينا أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للجمعية كما في 31 ديسمبر 2021، وإدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية و بما يتفق مع النظام الأساسي للجمعية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs)، وتوضح مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير بمزيد من التفصيل في مسؤوليات مدقق الحسابات في قسم تدقيق البيانات المالية من تقريرنا. نحن مستقلون عن الجمعية وفقاً لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين (IESBA)، وقد نفذنا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لمعايير (IESBA)، ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكون أساساً لإبداء رأينا.

لفت الانتباه

دون التحفظ على رأينا، نلفت الانتباه إلى الإيضاح 8 في البيانات المالية. بأنه قد بلغت الخسائر المتراكمة -/2,304 دينار بحريني وتجاوزت الالتزامات المتداولة الأصول المتداولة بقيمة -/2,305 دينار بحريني كما في 31 ديسمبر 2021. وتثير هذه العوامل بالإضافة إلى أمور أخرى كما هو مبين في إيضاح 8 شكوكاً كبيرة في أن الجمعية سوف تكون قادرة على الاستمرار في نشاطها، لم يكن رأينا محتفظاً فيما يتعلق بهذه المسألة.

مسؤوليات الإدارة وأولئك المكلفين بالحوكمة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها العادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) وعن إجراءات الرقابة الداخلية التي حددت الإدارة ضرورتها للتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ. وتكون الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية عن تقدير إمكانية الجمعية على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية، والإفصاح حسب الاقتضاء عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم يكن لدى الإدارة النية في تصفية الجمعية أو وقف العمليات، أو ليس لديها بديل واقعي خلاف القيام بذلك.

ويتولى المكلفين بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية.



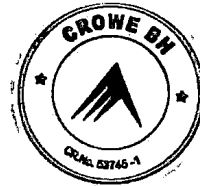
### مسؤوليات المدقق بشأن تدقيق البيانات المالية

هدفنا الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يتضمن رأينا، يعد التأكيد المعقول أعلى درجات التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق المنفذ وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs) سوف يكشف دائماً الأخطاء الجوهرية عند وجودها، حيث يمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ وتعتبر جوهرية إذا كانت بمفردها أو مجتمعة، ويتوقع منها أن تؤثر على القرارات الاقتصادية للمستخدمين المتخذة على أساس هذه البيانات المالية.

كجزء من التدقيق وفق المعايير الدولية للتدقيق (ISAs)، نمارس التقديرات المهنية ونتبع طريقة الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بالتالي:

- تحديد وتقدير مخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق للاستجابة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتكون أساساً لرأينا. وتعد مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهرية ناتج عن غش أعلى من تلك الناتجة عن الخطأ، حيث أن الغش قد يتضمن تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز في الرقابة الداخلية.
  - فهم نظام الرقابة الداخلية المرتبطة بالتدقيق لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، لكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للجمعية.
  - تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي أعدها الإدارة.
  - التوصل إلى استنتاج حول ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، استناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تأكيد جوهرية مرتبط بأحداث أو حالات قد تلقي بشك جوهرية حول قدرة الجمعية على الاستمرارية، إذا استنتجنا وجود عدم تأكيد جوهرية، يتعين علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات المتعلقة بها في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. وتكون استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا، ومع ذلك، قد تسبب الأحداث أو الحالات المستقبلية توقف الجمعية عن الاستمرار.
  - تقييم العرض الكلي وهيكلية ومحتوى البيانات المالية متضمنة الإفصاحات، وفيما إذا كانت هذه البيانات المالية تظهر أساس المعاملات والأحداث بطريقة تحقق العرض العادل.
- لقد تواصلنا مع أولئك المكلفين بالحوكمة بشأن نطاق التخطيط وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة متضمنة أي تقصير جوهرية في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا وهذا من ضمن أمور أخرى.

28 مارس 2022  
المفامة - البحرين



Crowe BH  
كرويه اج

فؤاد الكعبي  
رقم تسجيل المدقق 57

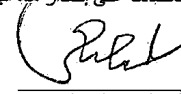
FUAD ALKAABI, FCCA

جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021

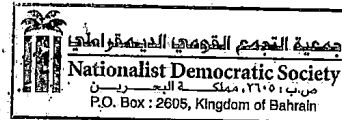
2020 دين.	2021 دين.	الإفصاحات
1	1	3 الأصول الأصول الغير متداولة الممتلكات و الآلات و المعدات
988	2,494	الأصول المتداولة النقد وما يعادله
989	2,495	مجموع الأصول
(5,152)	(4,617)	الفائض المتراكم و الالتزامات الفائض المتراكم كما في بداية السنة التعديلات في الذمم الدائنة صافي زيادة الإيرادات على المصروفات
535	2,313	
(4,617)	2,495	
5,606	-	الالتزامات الالتزامات المتداولة ذمم دائنة و مصروفات مستحقة
989	2,495	مجموع الفائض المتراكم و الالتزامات

تمت المصادقة على إصدار هذه البيانات المالية بتاريخ 28 مارس 2022 من قبل مجلس الإدارة وقعها نيابة عنهم:

  
د. جليل الحلواجي  
أمين السر

  
عبد الصمد النشابية  
الأمين العام

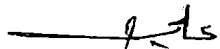
تشكل الإفصاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءاً من هذه البيانات المالية.




جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
بيان الدخل الشامل  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

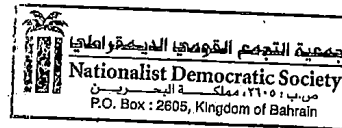
عن السنة المنتهية 31 ديسمبر 2020 ديب.	عن السنة المنتهية 31 ديسمبر 2021 ديب.	الإفصاحات
3,485	3,767	4
		بيان الربح والخسارة الإيرادات
(2,924)	(1,454)	5
(26)	-	3
(2,950)	(1,454)	
535	2,313	
		المصروفات المصروفات العمومية والإدارية الإستهلاك
		صافي زيادة الإيرادات على المصروفات
		دخل شامل آخر
-	-	حسابات لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى ربح أو خسارة
-	-	حسابات قد يتم تصنيفها لاحقاً إلى ربح أو خسارة
535	2,313	الدخل الشامل الأخر مجموع الدخل الشامل

تمت المصادقة على إصدار هذه البيانات المالية بتاريخ 28 مارس 2022 من قبل مجلس الإدارة ووقعها نيابة عنهم:

  
د. جليل الحلواجي  
أمين السر

  
عبد الصمد النشابة  
الأمين العام

تشكل الإفصاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءاً من هذه البيانات المالية.



جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
بيان الفائض المتراكم  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

<u>الفائض</u>	
<u>المتراكم</u>	
<u>ديون</u>	
(5,152)	الرصيد كما في 1 يناير 2020
535	صافي زيادة الإيرادات على المصروفات
(4,617)	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2020
2,313	صافي زيادة الإيرادات على المصروفات
4,799	التعديلات في الذمم الدائنة
<u>2,495</u>	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2021

تشكل الإفصاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءاً من هذه البيانات المالية.



جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
بيان التدفقات النقدية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

عن الفترة المنتهية 31 ديسمبر 2020	عن السنة المنتهية 31 ديسمبر 2021	الإفصاحات
535	2,313	الأنشطة التشغيلية
26	-	صافي زيادة الإيرادات على المصروفات التعديلات في: الاستهلاك
561	2,313	الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل التغير في رأس المال العامل:
(406)	(5,606)	التغير في الذمم الدائنة والمصروفات المستحقة عملية لا نقدية في الذمم الدائنة
-	4,799	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
155	1,506	
155	1,506	صافي التغير في النقد وما يعادله
833	988	النقد وما يعادله في بداية السنة
988	2,494	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكل الإفصاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءاً من هذه البيانات المالية.

جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
إفصاحات حول البيانات المالية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

1- معلومات عامة

تأسست جمعية التجمع القومي الديمقراطي في مملكة البحرين عام 2002م، وفقاً للترخيص الصادر من وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، وأعيد قيدها لدى وزارة العدل تحت قرار رقم 4 بتاريخ 4 فبراير 2006م. من أهم أهداف الجمعية الإهتمام بشئون الوطن والمواطن على المستويات السياسية و الاجتماعية و الاقتصادية.

2- ملخص السياسات المحاسبية الهامة

1-1 أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية للجمعية على أساس مبدأ التكلفة. تعرض البيانات المالية للجمعية بالدينار البحريني ويتم تقريب جميع القيم إلى أقرب دينار بحريني.

2-2 الممتلكات والألات والمعدات

تقاس بنود الممتلكات والألات والمعدات بالتكلفة، ناقص الإستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة التي تم تحديدها.

تتضمن تكاليف الألات والمعدات تكلفة نقلها إلى موقعهم الحالي بحالتهم الأصلية. ويتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء من بنود الألات والمعدات بالقيمة الدفترية للبند إذا كان من المحتمل أن تتدفق منافع اقتصادية مستقبلية ضمن هذا الجزء إلى الجمعية ويمكن قياس تكلفتها بصورة حقيقية. ويتم الاعتراف بجميع التكاليف الأخرى في بيان الدخل الشامل كمصروفات متكبدة، كما يتم الاعتراف بالإهلاك بطريقة التسط الثابت لخفض التكلفة أو التقييم ناقص القيمة التقديرية المتبقية للممتلكات والألات والمعدات بخلاف الأراضي المملوكة ملكية حرة. وتكون الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والألات والمعدات لأغراض الإهلاك هي كالتالي:

أثاث وتركيبات 5 سنوات

وتُحدد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الممتلكات والألات والمعدات على أنها الفرق بين عائدات هذا الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصول ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل الشامل في "إيرادات أخرى" أو "مصاريف أخرى". إذا كان هناك مؤشر على حدوث تغير كبير في معدل الإهلاك أو العمر الإنتاجي أو القيمة المتبقية للأصل، يتم مراجعة إهلاك تلك الأصول بأثر مستقبلي ليعكس التوقعات الجديدة.

2-3 ذمم دائنة

تعرف الذمم الدائنة من خلال المبالغ التي سوف تدفع في المستقبل عن المشتريات أو الخدمات المتلقاة، سواء أرسلت الفاتورة من قبل المورد أو لا.

2-4 النقد والنقد المعادل

لغرض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد والنقد المعادل الرصيد لدى البنك.

جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
إفصاحات حول البيانات المالية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

2- ملخص السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

5-2 تقدير الإيرادات

إيرادات الجمعية تتكون من اشتراكات الأعضاء ورسوم انضمامهم للجمعية، الهبات و التبرعات، وإيراد الحفلات والمعارض والأسواق الخيرية التي تقيمها الجمعية، والأرباح والفوائد الناتجة عن استثمار أموال الجمعية.

يتم احتساب إيرادات الجمعية على أساس الاستحقاق.

6-2 المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون على الجمعية أي التزام في تاريخ التقرير ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل اللجوء إلى تدفق من الموارد لتسديد الالتزام ويمكن قياس تكلفتها بالشكل الموثوق.

3- الممتلكات والألات والمعدات

		<u>التكلفة:</u>	
		في 31 ديسمبر 2020	
<u>المجموع</u>	<u>أثاث وتجهيزات</u>		
<u>ديب</u>	<u>ديب</u>		
270	270		في 31 ديسمبر 2021
<b>270</b>	<b>270</b>		
		<u>الإستهلاك:</u>	
		كما في 31 ديسمبر 2020	
269	269		كما في 31 ديسمبر 2021
<b>269</b>	<b>269</b>		
		<u>صافي القيمة الدفترية:</u>	
		في 31 ديسمبر 2021	
1	1		في 31 ديسمبر 2020
<b>1</b>	<b>1</b>		

جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
إفصاحات حول البيانات المالية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

4- الإيرادات

السنة المنتهية 31 ديسمبر 2020 ل.ب	السنة المنتهية 31 ديسمبر 2021 ل.ب
3,485	3,767

التبرعات

5- المصروفات العمومية والإدارية

السنة المنتهية 31 ديسمبر 2020 ل.ب	السنة المنتهية 31 ديسمبر 2021 ل.ب
10	26
2,800	603
-	75
-	100
114	530
-	120
2,924	1,454

رسوم البنك  
إيجار مقر الجمعية  
هاتف وفاكس  
التأمينات  
كهرباء وماء  
مصاريف أخرى

جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
إفصاحات حول البيانات المالية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

6- الأصول والالتزامات المالية وإدارة المخاطر

تضم الأدوات المالية الرئيسية للجمعية النقد و ما يعادله، و الذمم الدائنة و المصروفات المستحقة .

لا تشترك الجمعية بشكل فعال في تداول الأصول المالية لأغراض المضاربة أو إدراج الخيارات التي ترغب بها.

تتمثل المخاطر الرئيسية التي تنشأ عن الأدوات المالية للجمعية في مخاطر أسعار الفائدة على التدفقات النقدية ومخاطر السيولة ومخاطر النقد الأجنبي والمخاطر الائتمانية، ويعتمد مجلس الإدارة سياسات لإدارة كل من هذه المخاطر على حده والتي تتلخص فيما يلي:

أ- مخاطر سعر الفائدة

تتمثل سياسة الجمعية في تقليل نسبة الخطر الناتج عن نسبة للتدفقات النقدية المتعلقة بالتمويل طويل المدى، وتُعد الجمعية غير معرضة لمخاطر التغيير في أسعار الفائدة السوقية نظراً لأن الجمعية تطبق أسعار فائدة ثابتة على الأصول والالتزامات المالية.

ب- مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تنشأ عن عدم قدرة الجمعية على تلبية التزاماتها، وتهدف الجمعية إلى المحافظة على التوازن بين استمرارية التمويل والمرونة عن طريق استخدام النقد والنقد المعادل.

ت- مخاطر النقد الأجنبي

يرتبط العامل الرئيسي لتعرض الجمعية لمخاطر التغييرات في النقد الأجنبي بمعاملات تقلبات أسعار الصرف وتنشأ هذه التقلبات عن إجراء المعاملات بعملة غير العملة الوظيفية المتعلقة بالوحدة التشغيلية أو الجهة المقابلة.

أصول الجمعية غير معرضة لمثل هذه المخاطر، وتجرى معاملات الجمعية بالدينار البحريني.

ث- مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم وفاء الطرف الأخر بالتزاماته تجاه الجمعية، ولا تعقد الجمعية الصفقات إلا مع الأطراف الخارجية أصحاب الجدارة الائتمانية والقادرة على الوفاء بالدين، ويخضع جميع العملاء الذين يرغبون في عقد صفقات لإجراءات التحقق من الائتمان وذلك وفقاً لسياسة الجمعية، كما يجري عمل استعراض وتقييم سنوي منتظم لهذه الحسابات لتقييم الموقف الائتماني للعملاء.

7- إفتراضية استمرار النشاط

بلغت الخسائر المقرامة -/2,304 دينار بحريني وتجاوزت الالتزامات المتداولة الأصول المتداولة بقيمة -/2,305 دينار بحريني كما في 31 ديسمبر 2021، وتثير هذه العوامل بالإضافة إلى أمور أخرى شكوكاً كبيرة في أن الجمعية سوف تكون قادرة على الاستمرار في نشاطها، ويتعهد أعضاء الجمعية بمواصلة دعم الجمعية متى ما دع الحاجة لذلك. لم يكن رأينا متحفظاً فيما يتعلق بهذه المسألة.

جمعية التجمع القومي الديمقراطي  
إفصاحات حول البيانات المالية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

8 - حالات تأريخ إعداد التقارير اللاحقة

بسبب انتشار كوفيد 19 وتأثيره الواسع على الإقتصاد العالمي ، لا يزال مدى التأثير المالي على الأعمال التجارية ومؤسسات المجتمع المدني غير مؤكد. تخطط إدارة الجمعية لاتخاذ تدابير معقولة لحماية مصالحها وتقليل التأثير على أنشطتها المالية. ومع ذلك و بسبب عدم اليقين الخارج عن سيطرتهم ، لا يمكن التأكد بشكل معقول من الأثر المالي على الجمعية.

9 - أرقام المقارنة

أعيد تصنيف و ترتيب أرقام المقارنة للعام السابق ،متى ما وجدت ضرورة لذلك، للائتمان بعرض البيانات المالية للعام الحالي.

## وزارة الصناعة والتجارة والسياحة

## إعلانات إدارة التسجيل

إعلان رقم (٦١) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن تحويل شركة تضامن  
إلى شركة ذات مسئولية محدودة

تعلن إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة والسياحة بأنه قد تقدم إليها أصحاب شركة التضامن التي تحمل اسم (تريتون بلاس للتجارة/ تضامن)، المسجلة بموجب القيد رقم ١٢١٧٩٠، طالبين تغيير الشكل القانوني للشركة وذلك بتحويلها إلى شركة ذات مسئولية محدودة اسمها التجاري شركة (تريتون بلاس للتجارة ذ.م.م)، وبرأسمال مقداره ٥,٠٠٠ (خمسة آلاف) دينار بحريني، وتكون مملوكة لكل من: PRADEEP KISHAN، KOTWANI، و PRAMOD KUMAR CHOUDHARY، و ZAINAB ALI ABDULHUSAIN ALI EID. فعلى كل من لديه اعتراض التقدم باعتراضه إلى الإدارة المذكورة مشفوعاً بالمستندات المؤيدة والمبررة للاعتراض خلال مدة أقصاها خمسة عشر يوم عمل من تاريخ نشر هذا الإعلان.

إعلان رقم (٦٢) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن تحويل شركة مساهمة بحرينية مقفلة  
إلى شركة ذات مسئولية محدودة

تعلن إدارة التسجيل بوزارة الصناعة والتجارة والسياحة بأنه قد تقدمت إليها شركة مولير الشرق الأوسط ش.م.ب. (مقفلة) المسجلة بموجب القيد رقم ٩٨٨٢٥-١، طالبين تحويل الشكل القانوني للشركة المذكورة من شركة مساهمة بحرينية مقفلة إلى شركة ذات مسئولية محدودة برأسمال مقداره ٤,٥٧٢,٩٠٠ د.ب (أربع ملايين وخمسمائة واثنان وسبعون ألفاً وتسعمائة) دينار بحريني. فعلى كل من لديه اعتراض التقدم باعتراضه إلى الإدارة المذكورة مشفوعاً بالمستندات المؤيدة والمبررة للاعتراض خلال مدة أقصاها خمسة عشر يوم عمل من تاريخ نشر هذا الإعلان.

### استدراك

يصحّح قرار الاستملاك رقم (٢٥٦) لسنة ٢٠٢١ المنشور في الجريدة الرسمية بتاريخ ٦ يناير ٢٠٢٢ العدد (٣٥٧٧)، الخاص باستملاك عقار السيدة/ زينة أميد علي محمد عزيز، الكائن في الجنبية رقم العقار (٠٩٠٢٩٨٥٦)، والمستملك من أجل مشاريع الطرق، بحيث يكون قرار الاستملاك باسم السيد/ محمد يعقوب محمد صديق وزينة أميد علي محمد عزيز، حسب المقدمتين رقم ٢٠١٧/١٢٩٠٠ ورقم ٢٠١٧/١٨٧٣٧. لذا لزم التنويه.